

۲۷ محرم سنه ۱۳۳۶

صالی

۱۳ آشرین ثانی سنه ۱۳۳۳

صاحب امتیاز و مدیر مسئول حسن کاظم

سر تحریری : مصطفی فوزی

ملت عثمانیه - امت اسلامیہ ایچون مفید اولان آثاره
محیفه لر منر آچیق قدر درج ایدلمیان اوراق اطاده ایدلمز.

تاریخ تاسیسی ۱۳۲۷ سنه هجری

سنه ۱۳۲۷ اعتباریله ممالک شاهانه ایچون پشین
ولہرق ۴۰ الی آیلنی ۲۵ غروش و ممالک
اجنبیه ایچون ۱۵ فرانقدر .

تحریریه صوفیه

اداره خانه - استانبول باب عالی جوارنده
ابوالسمود جاده سی نوسرو ۷ اصحاب مراجعاته
هر ساعت آچیق قدر

شمذیلک اون بش کونده بر نشر اولفور

نوسرو ۱۳۱

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، ادبی ، سیاسی جریده اسلامیه در

لستخه سی ۱ غروشدر

و نشرده فتح قبور حصوله کلدیسی ، اسرار قلوب - نورایله ظلمت ،
حق ایله بطلان - نظام ایلدیکی وقت بیله جکدر شبهه سز رب فعال
اهل انکارک اسرار نیات و اعماله کوره او یوم هفتمت نشارده اعطای
مجازات ایچون احوال و افعاله ده حقیقه و حقیقه ایله واقفدر .
قلعه سلطانیلی :

علی طیار

ادبیات:

داستان عشق

فاله زن اولقده کوشمده یته بر نای عشق
دیگله دم سویلر بکا برقصه مولانای عشق
آه ایله کدم بو دورانه سماع ایتدم مدام
شایدی شیدا کوکک حالانه اینای عشق
تازه دن تازه لبالب صوندی آب کوثری
بو یله سرمست صفا ایتدی بی منای عشق
چون ازل بزمنده ایچدک حمدلله شربی
یکدل و یک نممه اول دم ایتدک آمانای عشق
حسن مطلقدر همیشه باهت آهم نیم
حالی تعیب ایدرسه چوقی نابینای عشق
باد تقدیر اسدی دوشدک هپ بو شیونکاهه بز
جانی بر مخلوق ایچون قابلمی استغنائی عشق
والد و مادر اونوندی کندنی بر آن ایچون
آدم و حیوانی تولید ایلدی حبلائی عشق
بر حکایتدر سزه مقصود دل شکوا دکل
سویلشدی طفل ابجد خوان ایکن لالای عشق
عبد فانی ایگله سین ، ارباب دل هپ دیگله سین
هر شه دکل اوچسون ، قانادانسون یته ورقای عشق

چون ازل بزمنده سبقت ایتدی بر دعوای عشق
حله موجودات ایچمنده قوبدی و اوایلای عشق
سابق و مسبوق اولان آنجاق خدادار عیری هیچ
اول و آخر اودر هم لفظه معنای عشق
کشدنی کندنی غاشا ایله مک ایتدی مراد
احدی مرآت ایتدی حسن مستغنائی عشق
اسرار لولاک ، مصدر افلاک اودر

نور وحدتله تموج ایلدی دریای عشق
معکس نور محمددر سموات وزمین
جلوه - هقدر یته جبریل بزم آرای عشق
وجه رحمان قلوب دشم علی العرش استوی
رحمة للعالمین ایتدی اونی کبرای عشق
یاقدی اول کبریت احمرله جهانی جابجا
شعله لندی اهل دل قابل دکل اطفای عشق
عشقی بر اکسیر اعظمدر کبار اهلنه
بن دخی ویرسم نولور عجزمله استدغای عشق
فانیا کل حضرتک تحت لواء الحمدینه
مظهر کان شفاعتدر نیجه افنای عشق

ذات یقیندن هویدا اولدی چون عذرای عشق
ترلیدی کارخیزی بدأ ایتدی استغیای عشق
نور ایکن اول - هریم حقه بی رنگ و نشان
انفکاسندن قیزاردی غنچه لبلائی عشق
اشتیاق یار ایله کیندکجه رنگارنگ اولوب
دوشدی اذواق صفاته بارلادی بحلائی عشق
عرشی و کرسی ، لوح محفوظ و قلم وار اولدی هپ
باشلادی بر بر تجلی ایتدک منای عشق
دهشت فرقتله چاک اولدی قلم آه ایلدی
چونکه فرمان ایتشدی یاز دیبه مولای عشق
جکدی بر کلیانک توحید لوحی بر نور ایلدی
حق محمدله جکدی بو یله جه طفرای عشق
جنبش اسم محمدله سموات ایگله دی
دالعه لاندی نمره الله ایله صهبای عشق
شدت نورجلاندن جهنم قاینادی
اوبنادی هم جلوه سندن جنت اعلای عشق
الثقات ایتدی خدای لم یزل جنانه
آدم و حیوان اولدی فانی مأرای عشق

شوق وحدتله تمجید ایتدی چون اجزای عشق
بر آووج طوبی راغه جان بخش ایلدی کیمیای عشق
سویله سز هم سویله تکرکن هدم جانانه سی
حشره دکل شکران ایله اولدی نفم کوبای عشق
ثابت اولشکن صفات حق اودم آینه ده
آدمه تعلیم اولندی جندا اسمای عشق
فتح روح ایتدی مشکلی خاکه جبریل امین
دست قدرته یازلیدی ابتدا املائی عشق

شوق ایله آدم بابا جنتده جولان ایلدون
 تشنه دل قالمش آراردی کندینه مجرای عشق
 نلک مکر جنت اولق ایسترمش بو وحدتخانهده
 منفرد بر کثرن تولد ایدر ، فردای عشق
 جوش ایدوب آدم دمی حوایی همد ایلدی
 بویه جه یغمایه وردی کندنی یکنای عشق
 ناز واستغنا ، نیجه لرزش ، نوازش باشلادی
 بولدی آدم کندینه سرتابیا همتای عشق
 فانیلا وصلت صوکی فرقت ایش و احسنا
 عاقبت اول جنتی تفریق ایلدی اغوای عشق

آدم و حوایه اولدی بر یوزی منفای عشق
 آه ایله ، کوز یاشلریله دولدی بو فغای عشق
 حقیقی شهبه اتزدی فدا بر حبه
 دام تقدیره طو تومش نیله سین عنقای عشق
 آدم و حوایه بانه ، هاله اولدی حکمت
 غرق نور ایتمک دیلرمش ارضی شمس آرای عشق
 زینت مهد وجود اولق مقرر مش مکر
 غنچه لر آجق دیلریش کلین زیبای عشق
 ازهر ازهار آدمدر محمد مصطفی
 عندلیب باغ حوادر او مستغنا عشق
 حسن مطلق سرابا جسم پاک محبتی
 عاشق و معشوق اودر یوقدر اوکا همتای عشق
 « قاب قوسین او ادنی » در مقام اقدس
 نوردر ، روح القدس احسن حسنای عشق
 شمسوار هرصه لاهوت اودر ، جانان اودر
 « من رآنی ... » زده سیله ایلدی احوای عشق
 فانیلا پروانه شمع جمال اولدم ینه
 عجز و خسرانله ایتم کولکی یغمای عشق

حبه منوعه در هب باعث افشای عشق
 حبه دن بیک قبه پیدا ایلدی فحشای عشق
 هابل و قابل میانده ظهور ابتدی نفاق
 خون آدمیه سولاندی عاقبت غوای عشق
 بر شراره سحرادی ایوا لار فتنه دن
 حشره دلک جولان ایدر دیاده آتشیای عشق
 بی حساب قانلر دو کولدی ارضه لکن قائمادی
 فتنه دن بیقماز اوصاف می عجب اهوای عشق

فتنه نفسمندل بنم و الله خیر الما کین
 حبله موجوداتی حق قایلادی بلدای عشق
 صولیمان ، اصلا فنا یاب اولمان آنجاق اودر
 پای نازنده غبار آلوده در خارای عشق
 قصه هاروت و ماروت اهلک معلومیدر
 نیله سین بیچاره آدم دائما رسوای عشق
 رود آقار ، قوشلر اوثر ، بر نلک و بو ازهار آچار
 بر مذهب مهد ایچنده ساللایر غرای عشق
 آسمان بیا اولور ، کاهی زمین پیرا اولور
 فانیلا یتمز توکنمز طائیلدر رؤیای عشق

نازه لیسون پادشاه ، طواسون ینه مینای عشق
 برنوا سویلر حسینی دیگله دم چون نای عشق
 لب بلب قالدیم نیکارمله حریم کعبه ده
 قوقلادم الحمد لله برید بیضای عشق
 بر نفسده آکلادم دنیا و ما فیها ندر
 جیقماز اصلا خاطر مدن اول دم رغزای عشق
 عاشق اولدر بیلمه یه دنیا ندر ؟ عقبا ندر ؟
 قوبسون ایسترسه قیامت تتره سین طوبای عشق
 لبده پیانه ، هساحی الله دوران ایلرم
 نهره یاجی ایله اولسه م نوله اعشای عشق
 قادر و قیوم اودر ، هم مالک الملک بقا
 عزت و ذلت خدادندر نه غم فردای عشق
 ظاهر و باطن تماشای ایلرم آثارنی
 حمد اوله تعلیم مشق ابتدی بکا دانای عشق
 مقصدم وارلق دکل تحدیث نعمتدر بنم
 فتمدم بر دریم ، شمس او حسن آرای عشق
 فانیلا کل توبه کار اول ! کیر حسینی باغنه
 بسته قیدجنون ایش سنی عجرای عشق

کور نلر ایش جهانده عالم سودای عشق
 ویرمش آتش دلره هر پرده بر حوای عشق
 مبتلای مکر حقددر اینا واولیا
 کلپور صبح حقیقت ، تمه پور بلدای عشق
 کاهی خندان ، کاهی کریان ایلپور هپ عاشق لری
 دائما بر بشقه نلک ابراز ایدر سیای عشق
 کاهی بر فرعونه حدتله اولور غرق جلال
 کاه تجلیگاه طور ایچره قالیر موسای عشق

هیکل زری میبود استدر بر اقوامه

عبدی طاعنرده فرق کون بکله نیر سینای عشق

گاه سلیمان زمان ، گاه یوسف کنعان اولور

گاه زلیخا ، گاهی مریم ، گاه اولور عیسیای عشق

ذبحه قاتلار ذات اسماعیلی ابراهیم حق

گاهی ناری نور ایدر ، کلزار ایدر بشرای عشق

بر بالی قارنده گاهی عبدینی مهمان ایدر

گاهی ذکر اربه منهج اولور شکرای عشق

فانیای تشریح آلائی وجود قابل دکل

ذوق الا الله ایله قالمق روا شیدای عشق

صفحه صغیر بر غزل پیدا ایدر بحر ای عشق

یوقی بی بابائی بحر ایچره بر مرسای عشق

بادبان حیرت آجدهجه طونولدم موجهیه

بر موافق بادایله بولسدم نولور اقصای عشق

بویله بر لغزه سبکمزحم تحمل ایله من

ورد بی درنام ایلر آرتق استغفای عشق

اولیله بر حال که بو اظلهاری کوچ ، اضمارای کوچ

قات قات آجدهی فقط صولدی کل بحر ای عشق

کلدی کلز جهانیه حل ایدن بو عقدیه

ایکله سم ، آه ایلمسم چوقی رباب آسای عشق

بویله شورش ایچره در زلف حقیقت داغا

شاهزن اولقی کرک الا که بی پروای عشق

ابتداسز ، انتاسز عشقنه دوشدم مدد

بنیه بی ویرانه زار ابتدای استیلای عشق

روحی آزاده شرک ایت همان یاربنا

سن شغاف قبل بو عیده ای شفا بخشای عشق

فانیای وقف صباح دقت ایت عشق پرده در

کورمن اول جانانه بی پردن اعمای عشق

بوی آباد قاعتمقای : رشید فانی

قرده شم رشید فانی [باقیه]

بر تحفه ناچیز

سلوک ایتدسمده معنا دها بن اولدم بالغ

فقط سز ایتدیکنز اثبات رشد ای شاعر نادر

مزیتلر ، فضیلتلر قدیم اهلنکدر هب

بی تلطیف ایدن سوزلر سزی تشریفه خادمدر

رشیدم دادر فخرم -- شراب لطافتکنز عجبی

تشکرلر ایدر قدیم -- صمیمی قرده شک و جی

شهر محرم

شهر عربیه نیک هر برینه وقت وزمانه واحوال وحرکات انسانه موافق اولهرق برر اسم مخصوص تسمیه قلندشدر مثلاً «محرم» معظم وزنده شهر عربیه دن حلولیله قشرف اولنان اشبو شهر مبارکه تسمیه اولمشدر . چونکه حرم کعبه مکرماهیه «محرم» ده دینر بو ماه مبارک شهر حرمدن اولوب اکا تعظیماً جنک وجدال ، حرب و قتال ترک وتاخیر اولندینی اجدلن «محرم الحرام» اطلاق اولنمش ومؤخرأ هجرت سیدالسادات علیه اکمل التحیات غرض محرم الحرامه مصداق اولمسیله حضرت عمر الخطاب رضی عنه الوهاب افندمن سال میامن قال هجرتک ابتداسنی شهر مذکور دن اعتبار بیورمشدر که اول زمان سعداقترا دن بو آنه قدر تاریخ هجرت نبوی بیک اوچوز اوتوز الی سئله خیریه سینه رسیده اولمشدر .

ایشته بو شهر مبارک خورشید جهانگیر رسالت ، آفتاب عوالم آرای سعادت افندمن حضرت تیرنیک مکّه مکرماه طبعه منورهیه برتوانداز هجرت بیوردهقلری وقت وزمانه تاریخ معتبر ووقعه دلسوز کر بلایه ده ظرف مستقر اولمقه کافه اهل اسلام نظرنده شایان کمال حرمت وبالجه ارباب عشق و محبت ایچون یک مؤثر خاطراتی تجرید ودهوتله موجب حزن ورتدر . انک ایچون بعضی اهل حال و حقیقت دیشدر که چشم ایمان و بصیرتله نظر اولندقدمه عشر عمر مده کافه اشیاده علام حزن و ماتم حس اولنور . کتب سیر مطالع ایدنلر ایچین معلومدر که وقعه مولده کر بلاه اولاد رسالتآب افندمنک حکمتک مثلاً اولدقاری مصائبک انک شدید و دلسوزی دریای علم و فضیلت اولان حضرت حسین افندمنله اولاد واتباع کر آمدن زلال « فرات » منع و کافه میاه بالجه مخلوقاته مباح ایکن آل مصطفی دن منقطع قلوب یوضه رسالت و غصون شجره مبارکه نبوتک فحط آدن پرمده اولملریدر « کلبرکه دوشدی تاب حرارتدن اضطراب پرمده قیلدی سرو خرامانی قحط آب » نشیده می او حادثات الم بخشای قلوب اهل عصبه بر لوحه معیندار اولهرق اخطار ایکنکدر . داعیبری دخی بر مقتضای محبت و اخلاص او مصائب جهها نشمولی خاطر لادقمچه داغ برداغ اسف اولوب یاندینم کی شونهر مبارکده غلبان ایدن تأثرات واضطرابی تعدیل و داغ آتشین تخسیمی تسکین ایچون « صو » ایغنده و مرثیه طرزنده بر قاج بیت یازدم . کر چه بویله صودن یازلش اولان اشعار تأثر اشعارک نزد ارباب ادب و بلاغنده مآثر موقع اعتبار اولمهجهنی درکار ایسه ده حادثه دلسوز سیدالشهدا دن اظهار تلهفات عاشقانه بی مضمین اولسندن دولای انظار اهل محبتده آب و ناب مضامین ایله پراسنه سوزلر کی تلقی قیلنه بیلمه می عتملدر اصل مقصوده طلب توفیق و غفران و معنی اجر بی پایندر اسئل الله بمحاج عملی و تحقیق املی .